

Eisbericht Nr. 56

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 94	Nr. 56	Thursday, 04.03.2021	1
-------------	--------	----------------------	---

Übersicht

In der Bottenwiek liegt in den Schären bis 55 cm dickes Festeis. Weiter außerhalb befindet sich im Westen eine bis 35 m breite Rinne mit zumeist offenem Wasser und im Süden einigen größeren Schollen. Ansonsten kommt 15–45 cm dickes, übereinandergeschobenes und sehr dichtes Eis mit örtlichen Presseisrücken vor. An den Küsten von Norra Kvarken liegt Festeis, auf See treib zumeist sehr lockeres Eis. In der Bottensee bis hinunter zum Schärenmeer kommt entlang der Küsten ebenes Eis und Festeis vor. Im Finnischen Meerbusen liegt an den Küsten im Norden und Osten bis zu 45 cm dickes Festeis und auf See kommt im Osten 10–30 cm dickes Eis, im Westen meist offenes Wasser vor. Im Rigaischen Meerbusen kommt im Gebiet Väinameri und bei Pärnu 10–25 cm dickes Festeis vor und auf See treibt im Nordosten meist sehr dichtes Eis. Weiter südlich kommt in geschützten Bereichen noch Eis vor. In einigen norwegischen Fjorden liegt örtlich 30 cm dickes Festeis.

Overview

In the Bay of Bothnia, there is up to 55 cm thick fast ice the archipelagos. Farther out in the west, there is an up to 35 nm wide lead with mostly open water and some larger floes in the south. Otherwise, there is 15–45 cm thick, rafted and partly ridged, very close ice. In Norra Kvarken, there is fast ice at the coast and at sea mostly very open ice. In the Sea of Bothnia, down to the Archipelago Sea, there is level ice and fast ice at the coast. In the Gulf of Finland, there is up to 45 cm thick fast ice along the eastern and northern coast and 10–30 cm thick ice is present at sea in the east, in the west mostly open water. In the Gulf of Riga, there is 10–25 cm thick fast ice in Väinameri and Pärnu Bay. Off the northeastern coast, there is very close ice. Further south ice is still present in sheltered areas. In some Norwegian fjords there is 30 cm thick fast ice.

Bay of Bothnia

In the northern Bay of Bothnia, there is 30–55 cm thick fast ice in the archipelago. Off the fast ice, there are narrow regions with up to 45 cm thick compact ice. Further out on the Swedish side, there is an up to 35 nm wide lead with mostly open water to 5 nm east of Falkensgrund and all the way to Norra Kvarken. In the south, there are some larger drifting floes in the central part. Else, there

is very close and rafted ice that is 30–45 cm thick in the north and 15–35 cm thick in the south; the ice field is partly ridged and hard to force in places. Along the southern coast there is up to 40 cm thick fast ice. With moderate to severe frost, some new ice formation can be expected. The ice will drift mostly southeast-/southwards.

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
www.bsh.de/Eis/
www.bsh.de/Ice/

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

Norra Kvarken

In the archipelago off Vaasa, 15–35 cm thick fast ice is present out to Ensten and followed by 10–30 cm thick, very close ice to Norra Glopsten. On the Swedish side, there is 10–40 cm thick fast in bays along the coast and around Holmöarna.

Sea of Bothnia

Along the Finnish coast, there is up to 25 cm thick fast and level ice in the archipelago. On the Swedish side, there is 10–30 cm fast ice or thin, level ice in bays, and off the southern coast, there

South of Holmöarna, there is partly ridged, very close ice to Nordvalen. At sea, there is mostly very open ice with some open water. With slight frost, some new ice formation can take place. The ice will drift to the southeast/south.

Archipelago and Åland Sea

There is 10–25 cm thick fast and level ice in the inner archipelagos of the east coast and further out mostly open water, with close ice around some islands. At the Swedish coast, there is 5–15 cm

is open water. 30–50 cm thick fast ice is present on Angermanälven. Open Water is present in the northern sea of Bothnia. With temperatures around 0 °C, no larger changes are expected.

thick level or open ice in the archipelagos. With slight frost in the east, some new ice formation may occur there.

Gulf of Finland

Fast ice is present along the northern and eastern coasts, with a thickness of 10–25 cm in the west, 20–40 cm thickness in the north, the Vyborg Bay and Bjerkesund and 35–45 cm thickness from St. Petersburg up to about Kotlin. Off the fast ice in the east, there is first compact, afterwards 15–30 cm thick very close, partly ridged ice out to 27°30' E. 10–20 cm thick, close to very close ice follows to 26°45' E. Further west, there is mostly open water. Off the northern fast ice, there is open

ice north of Gogland and mostly very open ice further west, but very close ice around 26°15' E. East of Gogland, there is mostly open water with some patches and stripes to 5 nm north of Seskar. At the southwestern coast, there is a narrow belt of very close ice in Narva Bay, with close ice further out. In Kunda Bay there is close drift ice and Muuga and Tallinn Bay are ice free. With slight to moderate frost, some new ice formation may occur and the ice will drift to the south.

Gulf of Riga

In Väinameri, there is 10–25 cm thick fast ice along the coasts and 5–15 cm thick, very close ice at sea. Open water is present in the northern entrance and open ice in the southern entrance. In the Pärnu Bay, there is 10–25 cm thick fast ice. Further out, there is up to 15 cm thick, very close and partly

ridged ice to Salacgriva in the south and the entrance to Väinameri in the north. In places, water is present on the ice. Right at the eastern coast, there is very open light nilas. With temperatures around the freezing point, no larger changes are expected, but the ice will drift to the south.

Northern, Central and Southeastern Baltic

The Curonian Lagoon is covered by partly broken fast ice and open water is present in Vistula lagoon. In Lake Mälaren, there is mostly 10–35 cm thick, rotten and partly broken fast ice, with very open to open ice towards sea. Very open to open ice is

present along the Swedish coast down to Karlskrona and 5–10 cm thick, very close ice is present in places at the western coast of Öland. With possible night frost, no larger changes are expected.

Southern and Western Baltic

The sea areas are ice free.

Skagerrak and Kattegat

Some ice remnants are still present in few places along the coasts. In the Norwegian fjords there is up to 30 cm thick fast ice in places. In Oslo port

there is very close new ice in places. With temperatures around the freezing point no larger changes are expected.

Swedish Lakes

In Lake Vänern, there is rotten fast ice in sheltered bays in the north and south and at Mariestad. Further out, very open ice or open water is present

in places. With some night frost, no larger changes are expected.

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kW	Ice Class	Begin
Estonia	Pärnu	1600 kW	IC	25.01.
	Kunda and Sillamäe	1600 kW	IC	19.02.
Finland	Tornio, Kemi and Oulu	4000 dwt	IA	20.02.
	Vaasa	2000 dwt	IA	10.02.
	Raahe, Kalajoki, Kokkola and Pietarsaari	4000 dwt	IA	20.02.
	Kaskinen	2000 dwt	IB	10.02.
	Naantali and Turku	2000 dwt	I	28.02.
	Kristiinankaupunki, Pori, Rauma, Uusikaupunki, Taalintehdas, Förby, Koverhar, Lappohja, Inkoo, Kantvik, Helsinki and Sköldvik	2000 dwt	I	10.02.
	Loviisa and Mussalo	2000 dwt	I	03.02.
	Hanko	2000 dwt	II	10.02.
	Kotka and Hamina	2000 dwt	IB	10.02.
Russia	Primorsk	-	Ice 1	28.01.
	Ust-Luga	-	Ice 1	13.02.
	Vyborg	-	Ice 1	13.02.
	Vysotsk	-	Ice 1	13.02.
Sweden	Karlsborg, Luleå, Haraholmen and Skelleftehamn	4000 dwt	IA	02.03.
	Holmsund, Rundvik, Husum and Örnsköldsvik	2000 dwt	IB	08.02.
	Härnösand	2000 dwt	IC	07.02.
	Söråker, Sundsvall, Stocka, Hudiksvall, Iggesund, Söderhamn, Orrskär and Norrsundet, Gävle, Skutskär, Öregrund, Hargshamn, Hallstavik and Grisslehamn	2000 dwt	II	04.03.
	Ångermanälven	2000 dwt	IB	06.02.
	Mälaren	2000 dwt	IC	22.02.

Information of the Icebreaker Services

Estonia

Icebreaker: EVA-316 assists in the port of Pärnu. BOTNICA assists in the ports of Kunda and Sillamae.

Finland

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which assistance restrictions apply, shall when passing latitude 60°00' N report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 78. This report can also be given directly by telephone to +46 10 492 7600.

Vessels bound for a Finnish or Swedish ports in the Quark or in the Bay of Bothnia shall report to Bothnia VTS 20 nautical miles before Nordvalen Lighthouse (63° 32.15' N 20° 46.60' E) on VHF channel 67.

The traffic separation scheme in the Quark is temporarily out of use due to ice conditions.

Ice breaking season has ended in Lake Saimaa and Saimaa Canal. The Saimaa Canal is closed for traffic on 8.2.2021.

Icebreaker: OTSO, URHO, POLARIS, SISU and KONTIO assist in the Bay of Bothnia. ZEUS assists in the Quark. VOIMA and FENNICA assist in the Gulf of Finland.

Norway

Hellefjorden (Kragerø): Navigation temporarily closed. (01.03.21)

Russia

There are restrictions for small crafts going to Vysotsk, Vyborg, St. Petersburg, Ust-Luga and Primorsk.

From 25th of January tow boat-barges will not be assisted to Vyborg. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From 25th of January tow boat-barges will not be assisted to Vysotsk. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From 28th of January tow boat-barges will not be assisted to Primorsk. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From 13th of February tow boat-barges will not be assisted to St. Petersburg.

Icebreaker: Several icebreakers assist vessels to the port of Vyborg, Vysotsk, Primorsk, Ust-Luga and St. Petersburg.

Sweden

The transit traffic west of Holmöarna is temporarily prohibited.

For low powered vessels transit traffic through Kalmar Sund is not recommended.

Icebreaker: ATLE, ODEN and FREJ assist in the Bay of Bothnia. YMER assists in the Quark.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser– Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis– Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis– Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis– Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis– Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis– Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mitteltgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schnee- oder Eiskompakte Eisklumpen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden	Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neues oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas (5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis (10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis (15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium (30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium (50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis (70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffe von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt
---	--

Estland , 04.03.2021

Narva-Jõesuu, Fahrwasser	5235
Kunda, Hafen und Bucht	4103
Länge Kunda – Tallinn, Fahrwasser	2110
Pärnu, Hafen und Bucht	7385
Pärnu – Irbenstraße, Fahrwasser	5282
Moonsund	5282

Finnland , 04.03.2021

Röyttä – Etukari	8546
Etukari – Ristinmatala	8446
Ajos – Ristinmatala	8446
Ristinmatala – Kemi 2	5476

Kemi 2 – Kemi 1	5476
Kemi 1, Seegebiet im SW	5476
Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi	8846
Oulu, Hafen – Kattilankalla	8446
Kattilankalla – Oulu 1	7446
Oulu 1, Seegebiet im SW	5856
Offene See N-lich Breite Marjaniemi	5476
Raahe, Hafen – Heikinkari	8846
Heikinkari – Raahe Leuchtturm	6846
Raahe Leuchtturm – Nahkiainen	5356
Breitengrad Marjaniemi – Ulkokalla, See	5456
Rahja, Hafen – Välimatala	8846
Välimatala bis Linie Ulkokalla – Ykskivi	5356

Breitengrad Ulkokalla – Pietarsaari, See	5876
Ykspihlaja – Repskär	8846
Repskär – Kokkola Leuchtturm	7376
Kokkola Leuchtturm, See außerhalb	5376
Pietarsaari – Kallan	8846
Kallan, Seegebiet außerhalb	5356
Breite Pietarsaari – Nordvalen im NE	4376
Nordvalen, Seegebiet im ENE	2876
Nordvalen – Norrskär, See im W	2876
Vaskiluoto – Ensten	8846
Ensten – Vaasa Leuchtturm	5746
Vaasa Leuchtturm – Norrskär	2716
Norrskär, Seegebiet im SW	1306
Kaskinen – Sälgrund	2216
Sälgrund, Seegebiet außerhalb	4246
Pori – Linie Pori Leuchtturm – Säppi	2116
Rauma, Hafen – Kylmäpihlaja	8746
Uusikaupunki, Hafen – Kirsta	8746
Kirsta – Isokari	1206
Naantali und Turku – Rajakari	2716
Rajakari – Lövskär	2216
Lövskär – Korra	2216
Korra – Isokari	1216
Lövskär – Berghamn	3226
Berghamn – Stora Sottunga	1106
Stora Sottunga – Ledskär	1106
Lövskär – Grisselborg	2216
Grisselborg – Norparskär	4266
Vidskär, Seegebiet	1216
Hanko, Hafen – Hanko 1	1705
Hanko 1, See im S	1205
Hanko – Vitgrund	5245
Vitgrund – Utö	5245
Koverhar – Hästö Busö	1736
Hästö Busö – Ajax	1706
Ajax, See im S	1206
Inkoo u. Kantvik – Porkkala See	7746
Porkkala, Seegebiet	1206
Porkkala Leuchtturm, See im S	2226
Helsinki, Hafen – Harmaja	7346
Harmaja – Helsinki Leuchtturm	2736
Helsinki Lt. – Porkkala Lt., See im S	1716
Helsinki – Porkkala – Rönnskär, Fahrw.	5746
Vuosaari Hafen – Eestiluoto	2736
Eestiluoto – Helsinki Leuchtturm	1726
Porvoo, Hafen – Varlax	2316
Varlax – Porvoo Leuchtturm	2726
Porvoo Leuchtturm – Kalbådagrund	1736
Kalbådagrund – Helsinki Lt.	1716
Valko, Hafen – Tåktarn	8346
Boistö – Glosholm, Schärenfahrwasser	8746
Glosholm–Helsinki, Schärenfahrwasser	8746
Kotka – Viikari	8846
Viikari – Orregrund	9846
Orregrund – Tiiskeri	9776
Tiiskeri – Kalbådagrund	2376
Hamina – Suurmusta	8446
Suurmusta – Merikari	8446
Merikari – Kaunissaari	9346

Russische Föderation , 04.03.2021

St. Petersburg, Hafen	84/5
St. Petersburg – Ostspitze Kotlin	84/5
Ostspitze Kotlin – Länge Lt. Tolbuchin	64/5
Lt. Tolbuchin – Lt. Šepelevskij	53/2
Lt. Šepelevskij – Seskar	53/3
Seskar – Sommers	1331
Sommers – Südspitze Gogland	1331
S-Spitze Gogland – Länge Hf. Kunda	32/3
Vyborg Hafen und Bucht	84/5
Vichrevoj – Sommers	1331
Bjerkesund	84/5
E-Spitze Bol'soj Ber'ozovy – Šepelevskij	53/5
Luga Bucht	53/3
Zuf. Luga B. – Linie Mošcnj-Šepel.	53/3

Schweden , 04.03.2021

Karlsborg – Malören	6456
Malören, Seegebiet außerhalb	5476
Luleå – Björnklack	6476
Björnklack – Farstugrunden	6476
Farstugrunden, See im E und SE	1406
Sandgrönn Fahrwasser	6476
Rödkallen – Norströmsgrund	6476
Haraholmen – Nygrån	8446
Nygrån, Seegebiet außerhalb	1406
Skelleftehamn – Gåsören	6376
Gåsören, Seegebiet außerhalb	6376
Bjuröklubb, Seegebiet außerhalb	6376
Nordvalen, See im NE	2226
Nordvalen, See im SW	2226
Västra Kvarken W-lich Holmöarna	8446
Umeå – Väktaren	2226
Väktaren, See im SE	2226
Sydostbrotten, See im NE u. SE	1206
Husum, Fahrwasser nach	1206
Örnsköldsvik – Hörnskatan	8346
Hörnskatan – Skagsudde	8346
Skagsudde, Seegebiet außerhalb	1206
Ulvöarna, Fahrwasser im W	5246
Ulvöarna, Seegebiet im E	1206
Ångermanälv oberhalb Sandöbrücke	5494
Ångermanälv unterhalb Sandöbrücke	4394
Härnösand – Härnön	1204
Härnön, Seegebiet außerhalb	1206
Sundsvall – Draghallan	3226
Draghallan – Ästholmsudde	1306
Hudiksvallfjärden	4236
Iggesund – Agö	4236
Sandarne – Hällgrund	5246
Ljusnefjärden – Storsjungfrun	1106
Gävle – Eggegrund	4336
Öregrundsgrepen	2256
Hallstavik – Svartklubben	2256
Trälhavet – Furusund – Kapellskär	3122
Stockholm – Trälhavet – Klövholmen	3122
Köping – Kviksund	8494
Västerås – Grönsö	8494
Grönsö – Södertälje	8494
Stockholm – Södertälje	8494

Södertälje – Fifong	2121
Norrköping – Hargökalv	2020
Hargökalv – Vinterklasen – N Kränkan	2020
Oxelösund, Hafen	2121
Järnverket-Lillhammaren – N Kränkan	2121
Västervik – Marsholmen – Idö	2020
Oskarshamn – Furön	2151
Karlskrona – Aspö	3151
Uddevalla – Stenungsund	3122
Vänersborgsviken	1372
Lurö Schären, Fahrwasser durch	1372
Gruvön, Fahrwasser nach	1302
Karlstad, Fahrwasser nach	8392
Kristinehamn, Fahrwasser nach	8392
Lidköping, Fahrwasser nach	1372